



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1920 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
14 МАЯ 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1920)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066)	

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ ДВАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 14 мая 1976 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Луи де ГИРЕНГО (Франция).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1920)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066).

Заседание открывается в 15 час. 55 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях:
письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12066).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми ранее [1916 – 1918-е заседания], я приглашаю представителей Египта, Израиля, Иордании, Йемена, Кувейта, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Сомали и Судана, а также представителя Организации освобождения Палестины принять участие в прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Герцог (Израиль) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места за столом Совета Безопасности; г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Шараф (Иордания), г-н Саллам (Йемен), г-н Бишара (Кувейт), г-н Баруди (Саудовская Аравия), г-н Аллаф (Сирийская Арабская Республика), г-н Хуссейн (Сомали) и г-н Медани (Судан) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета Безопасности.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Дополнительно я хотел бы информировать членов Совета о том, что я получил письмо от представителя Катара, в котором содержится просьба разрешить ему на основании правила 37 временных правил процедуры принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня в Совете Безопасности. Если не будет возражений, предлагаю в соответствии с практикой Совета и положениями Устава пригласить представителя Катара принять участие без права голоса в обсуждении данного вопроса в Совете Безопасности.

По приглашению Председателя г-н Джамаль (Катар) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета Безопасности.

3. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы от себя лично и от имени ливийской делегации самым искренним образом приветствовать вас в связи с тем, что вы вступили на пост Председателя Совета Безопасности в мае. Мы испытываем большое удовлетворение по поводу того, что эти важные прения будут проводиться под вашим мудрым руководством, и надеемся сотрудничать с вами по всем вопросам.

4. Я также хотел бы выразить представителю Китая послу Хуан Хуа признательность нашей делегации за его умелое руководство работой Совета в качестве Председателя в апреле.

5. Особое чувство удовлетворения я испытываю ввиду того, что могу приветствовать возвращение посла Советского Союза Якова Малика. Нам посчастливилось, что г-н Малик смог вовремя вернуться и принять участие в работе Совета при обсуждении этого крайне серьезного вопроса. Я также хотел бы самым искренним образом приветствовать представителя Японии посла Абе и поздравить его в свя-

зи с вступлением на новый и важный пост в нашей Организации.

6. Можно вполне законно задать вопрос, почему потребовался еще целый ряд заседаний Совета лишь через месяц после прений в марте по тому же вопросу? Однако, судя по заявлениям многих наших коллег, этот вопрос не идентичен тому, который мы обсуждали в марте. Сейчас положение стало гораздо хуже. Позвольте мне обратить внимание Совета на четыре письма, которые были направлены на имя Председателя Совета Безопасности наблюдателем Организации освобождения Палестины, — документы S/12029, S/12052, S/12058 и S/12067; во всех этих документах говорится о фактах, свидетельствующих о жестокости сионистов и плохом обращении с жителями оккупированных территорий. Многие из упомянутых инцидентов произошли уже после прений, состоявшихся в марте.

7. 17 апреля, например, вооруженные сионистские демонстранты под защитой сионистской армии совершили двухдневный марш через Западный берег, с тем чтобы продемонстрировать поддержку политике аннексии и захвата, проводимой израильским правительством. Невооруженные арабы, выступившие с протестом против официально санкционируемой политики отрицания их прав на свою собственную землю и имущество, а также против продолжающейся военной оккупации, провели контрдемонстрации. Сионистские войска открыли огонь. Несколько участников демонстрации было убито и большое число ранено. 1 мая сионистские войска вновь открыли огонь по толпе невооруженных палестинцев, которые протестовали против оккупации их земель и против предстоящего создания новых еврейских поселений. И снова были убиты и ранены.

8. Сионисты говорят, что их правительство является единственным правительством, олицетворяющим демократию на Ближнем Востоке. Я хотел бы спросить, как же это в условиях так называемой единственной демократии на Ближнем Востоке вооруженным войскам позволено стрелять и убивать невооруженных демонстрантов, которые требуют всего лишь свободы от оккупации, предоставления возможности осуществлять право на свою собственность, право на самоопределение и национальный суверенитет? Мне не понятно, как могут сионисты вести себя подобным образом и при этом называть себя представителями демократии. Может быть, существует какая-то другая, не известная нам демократия?

9. Сложное положение возникло в данном случае не только в результате военной оккупации, хотя завоевания, оккупация и угнетение сами по себе являются достаточно веской причиной возникновения многих проблем. Одна из основных проблем заключается в продолжающейся сионистской политике изгнания арабов из их домов и с их земель и создания там поселений евреев — политике изгнания народа, который много столетий жил в своих деревнях и на своих участках земли, и размещения поселенцев,

голословные притязания которых на эти деревни и земли основываются исключительно на их приверженности определенной религии, а не на каких-либо законных правах на владение захваченными землями.

10. Сионисты создают поселение за поселением, внедряются все больше в оккупированные территории, поглощают всю Палестину и окружающие ее районы, часть за частью, действуя как ненасытное фанатическое чудовище. Даже за пределами Палестины, в Синайской пустыне, принадлежащей Египту, они строят город Ямит, который намереваются сделать своим третьим по величине после Тель-Авива и Иерусалима населенным пунктом, число жителей которого составляло бы приблизительно четверть миллиона. Это явная и неприкрытая аннексия. Такие действия фактически направлены на то, чтобы стереть Палестину с лица земли. Оккупанты не намерены оставлять какие-либо земли палестинским арабам, которые до того, как сионисты закрепились на этой территории в 1918 году, составляли 93 процента населения данного района и которые теперь просят лишь разрешения оставаться в своих собственных домах и жить в мире со своими еврейскими соседями в демократическом, нерасистском государстве, где религия человека была бы его частным делом между им самим и его богом, а не основой для особых привилегий и прав.

11. Создавая свои поселения, сионисты рассчитывают на быстро текущее время, апатию и бездействие остального мира, последствием чего явятся такие факты, которые, как они надеются, в конечном счете станут свершившимися фактами. Только на прошлой неделе, согласно сообщению журнала „Ньюсуик“ от 3 мая, премьер-министр Рабин сказал поселенцам в Иорданской долине: „Мы создаем новые деревни не для того, чтобы их потом ликвидировать“. Ровно год назад в том же самом месте Шимон Перес заявил, что Иорданская долина и выступ Раффах „предназначены для широкого еврейского заселения“, как и район вокруг Иерусалима.

12. Цель очевидна. По-видимому, если сионистское образование и намерено что-то вернуть арабам, то это будет население Палестины, а не территория. Джозеф Вайц, глава еврейского департамента колонизации, однажды сказал: „В отношениях между нами и арабами должно быть все ясно, а именно — в этой стране нет места для обоих народов одновременно. Единственное решение — это существование Палестины без арабов. И нет иного пути, кроме перемещения их всех: не должно остаться ни одной деревни, ни одного племени“. А Моше Даян, выступая по телевидению в Соединенных Штатах, сказал: „Имеется примерно миллион арабов, которых мы не хотим иметь в качестве граждан Израиля“. Когда его спросили, может ли Израиль ассимилировать арабов на оккупируемой им сейчас территории, он ответил: „Это не соответствует нашим целям на будущее, поскольку превратит Израиль либо в двунациональное, либо в полиарабо-еврейское государство, а мы хотим иметь еврейское государство“. Вот основная цель сиони-

стов, окончательное урегулирование палестинской проблемы: полная депортация, полное устранение арабов. Видимо, сионисты не могут жить рядом с другим народом. Они не могут делить землю с народом, религия и культура которого отличаются от их собственной.

13. Сейчас существует приблизительно 60 еврейских поселений на оккупированных территориях, они образуют цепь, которая окружает сектор Газа, Западный берег и Голанские высоты; все это делается для того, чтобы освоить землю, отнять ее у арабских владельцев и поселить на ней исключительно евреев. Моше Дааян откровенно заявил:

„Наш народ находится в процессе построения страны и нации, экспансии, появления новых евреев и новых поселений, с тем чтобы расширить здесь границы. И пусть ни один еврей не говорит, что этот процесс завершился”.

Еще в 1943 году личный представитель президента Рузвельта на Ближнем Востоке генерал Патрик Дж. Харлей сообщил:

„Сионистская организация в Палестине информирует о том, что она намеревается осуществить расширенную программу для:

1) создания суверенного еврейского государства, в которое входила бы Палестина и впоследствии, может быть, Трансиордания;

2) последующего перемещения арабского населения из Палестины в Ирак”.

14. Это перемещение арабского населения из Палестины осуществляется различными способами — путем насаждения еврейских поселений и путем насильственного перемещения и депортации. Перемещение и депортация осуществлялись в особенно широких масштабах во время захватнических войн 1948 и 1967 годов, такие акции предпринимались всегда, они никогда не прекращались.

15. Кроме того, проводится конфискация арабских земель. Это делается в соответствии с несколькими так называемыми законами, возможность применения которых вызывает большое сомнение, если учесть положения Плана раздела, предложенного Организацией Объединенных Наций [резолюция 181 (II) Генеральной Ассамблеи]. Однако мы все, безусловно, знаем, что сионистское образование имеет тенденцию игнорировать резолюции сообщества наций, поскольку они его не устраивают.

16. Когда арабские жители района, на который претендуют еврейские поселенцы, отказываются покидать свои дома, сионисты уничтожают их имущество и лишают их условий, необходимых для нормального существования. В деревне Акраба на Западном берегу, когда арабы отказались продать свою землю, израильские самолеты рассеяли с воздуха на поля крестьян химический дефолиант, уничтожив весь их урожай. В Восточном Иерусалиме, когда арабы отказались продавать принадлежащие им дома, с помощью

бульдозеров эти дома были расшатаны до основания. Тем не менее живущим в них семьям повезло больше, чем другим. Чаще всего арабам просто приказывают убираться из их домов, которые затем разрушают.

17. В оправдание таких акций говорят, что они осуществляются с целью претворения в жизнь идей сионизма и расизма. В интервью, данном для радио Соединенных Штатов представителем израильских евреев, который сам был узником нацистов, утверждалось:

„Сейчас абсолютно во всех израильских школах учат тому, что осуществляемое евреями уничтожение всех других народов, кроме евреев, является хорошим и правильным делом. Идея заключается в том, что считаться следует только с интересами евреев. Евреи должны иметь участок земли, где бы они жили в чистоте. Речь идет о чистоте. Чистота означает отсутствие чужеземцев”.

Затем он процитировал текст статьи, опубликованной влиятельной сионистской газетой „Гаарец”, в которой говорилось об „израильском обществе, чистом от неевреев”. То, что такие взгляды официально пропагандируются в школах, было подтверждено бывшими учащимися этих школ.

18. 30 апреля еще одна ведущая сионистская газета процитировала главного судью района Иерусалима раввина Илизара Иехуду Виллденберга, который говорит:

„Я — за установление „Халаках”, и это означает, что любому нееврею должно быть запрещено жить в Иерусалиме. В соответствии с этим нам нужно выпшвырнуть всех неевреев из Иерусалима и очистить этот город от них полностью. Запрещается также неевреям составлять большинство в каком бы то ни было городе Израиля. Бог запретил, чтобы мы покидали Темпл Маунт и оставляли его исмаилитам”.

Раввин Виллденберг, произнесший эти слова, далек от того, чтобы быть парией в сионистском обществе. Всего лишь несколько дней назад, 6 мая 1976 года, государство отметило заслуги этого человека, наградив его самой высокой наградой — премией Израиля.

19. Такая позиция, в соответствии с которой святыни Иерусалима должны принадлежать исключительно евреям, а не всем трем религиям, имеющим свои корни в этом городе, преобладает среди сионистов с 1967 года, когда христианские церкви, священные для последователей Христа, подверглись бомбежке и обстрелу, а мусульманские святыне места были осквернены недостойным поведением едва одетых людей и даже присутствием собак. Такие акции свидетельствуют не о невежестве, а о сознательном стремлении оскорбить религиозные чувства мусульман и христиан.

20. Однако проблема Иерусалима заключается не только в споре о Святых местах, это проблема, касающаяся всех аспектов жизни целого народа, поскольку речь идет о нарушении прав человека на всех окку-

пированных территориях, в разной степени она касается и Иерусалима, где несколько сот арабских домов было снесено для создания площади перед Стеной плача и ничего не было сделано для людей, которые остались таким образом без крова. Эти люди бродили по улицам и впоследствии перешли в Иорданию.

21. То, что сионистское образование делает в районе Иерусалима, представляет собой аннексию города, хотя на самом деле аннексировали землю, но не народ, который является нееврейским народом и который поэтому считается нежелательным элементом. В первые же недели после войны 1967 года сионисты, намереваясь полностью изолировать этот район от своих арабских соседей, начали воздвигать пятиэтажные укрепления, которые они называли жилыми домами. Жители Иерусалима сталкиваются с постоянными угрозами и давлением, они вынуждены покидать свои дома и бросать имущество. Нет необходимости приводить примеры, поскольку все, кто читает газеты, знают, что я имею в виду.

22. Я хотел бы также указать, что такую же политику сионисты проводят в отношении арабов, живущих на территориях Палестины, оккупированных с 1948 года, хотя в своих официальных заявлениях сионисты утверждают, что они относятся к своему арабскому меньшинству, как к равному. Сопротивление этих арабов в ходе последних месяцев со всей очевидностью говорит о том, каким образом в действительности они оценивают обращение с ними, если оно нашло такой отклик даже сейчас, когда они уже 28 лет существуют в условиях так называемого гражданства в сионистском образовании. А сионисты тем не менее не удовлетворены. Они по-прежнему экспроприируют земли арабов в Галилее, по-прежнему перемещают арабов, по-прежнему вводят комендантский час и прибегают к военным мерам.

23. В марте этого года, накануне традиционной годовщины Дня земли, при том, что не было каких-либо провокаций или демонстраций арабского населения, сионистские войска вступили в несколько арабских деревень и ввели комендантский час, настолкнуло строгий, что люди не могли выходить на балконы своих домов или в свои собственные дворы за водой, поскольку в них стреляли, их могли ранить или даже убить. Одна девушка была убита, когда она вышла из дома, чтобы увести с улицы своего маленького брата. Двоих людей убили за попытку помочь соседям, в которых стреляли. Может быть, такие действия являются проявлением какого-то нового типа демократии или равноправного гражданства, с которым мы еще не знакомы?

24. Я мог бы и дальше продолжать обсуждение различных бесчеловечных действий сионистов по отношению к нееврейскому населению оккупированной Палестины. Я избавлю Совет от рассказов об этих ужасах и закончу свое выступление призывом положить конец страданиям и несчастьям, поскольку это — позор человечества. В марте нынешнего года

все мы, за исключением одного, согласились с проектом резолюции [S/12022], осуждающим политику сионистского образования, проводимую им на оккупированных территориях. Так будем надеяться, что случившееся в период между этими двумя связанными между собой сериями заседаний Совета убедит всех, в том числе и представителя Соединенных Штатов, что необходимо принять безотлагательные меры с целью остановить сионистскую политику угнетения и устранить причину страданий палестинцев.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Катара. Я приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и выступить с заявлением.

26. Г-н ДЖАМАЛЬ (Катар) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы присоединиться к выступившим до меня представителям и выразить вам глубокое уважение, а также тепло поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. О том, что вы обладаете исключительными качествами и что у вас есть богатый опыт, всем хорошо известно как в Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Мы уверены, что ваша деятельность явится большим вкладом в нашу работу. Равным образом моя делегация признательна вам, г-н Председатель, а также членам Совета за то, что мне дана возможность ознакомить вас с мнением правительства Катара по вопросу, который имеет огромное значение для установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

27. Я хотел бы также присоединиться к тем представителям, которые уже приветствовали возвращение посла Малика, представителя Союза Советских Социалистических Республик. Мы очень рады видеть его в добром здравии. Я желаю ему и г-же Малик доброго здоровья и счастья. Наша делегация хотела бы также приветствовать представителя Японии, который только что приступил к исполнению своих обязанностей, и мы желаем ему всяческих успехов.

28. Совет Безопасности вновь рассматривает вопрос, связанный с серьезным положением, сложившимся в результате событий, происходящих уже на протяжении нескольких недель на оккупированных арабских землях. Весь мир является свидетелем кровопролитных столкновений между гражданским населением оккупированного Западного берега и сектора Газа и израильскими солдатами — столкновений, вызвавших много жертв. Эти факты всем известны. Они были красноречиво изложены выступавшими здесь до меня несколькими ораторами.

29. После войны 1967 года, которая привела к захвату новых арабских территорий, Израиль различными путями пытается аннексировать вновь оккупированные земли, в частности, земли Западного берега, сектора Газа и Голанских высот. Позиция израильского государства в отношении этих территорий — это позиция армии военной оккупации, под-

чинившей палестинских арабов администрации, правление которой идентично колониальному правлению.

30. Делегация Катара обратилась с просьбой о предоставлении ей возможности принять участие в обсуждении данного вопроса в Совете, чтобы высказать глубокую озабоченность нашего правительства в связи с серьезным положением, сложившимся в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях. Я не хочу отнимать время Совета подробным изложением истории аннексионистской политики Израиля на оккупированных арабских землях. Я хотел бы ясно заявить, что политика организованного террора является официальной политикой израильских оккупантов на оккупированных ими территориях. Применяемые к этим территориям законы -- а именно постановление о чрезвычайном положении от 1945 года, унаследованное от правления Великобритании, -- были осуждены палестинскими еврейскими юристами в 1946 году как „фашистские”. А сейчас они используются против палестинцев на оккупированных территориях и в государстве поселенцев -- Израиле. В числе используемых методов -- депортация национальных деятелей, массовые аресты и заключение в тюрьму без суда, разрушение домов и целых деревень, подрыв экономики Западного берега и сектора Газа с целью поставить их в зависимость от израильской экономики, коллективные наказания, применяемые с целью сломить волю и решимость палестинцев избавиться от израильской оккупации, конфискация имущества, введение длительных комендантских часов и организация осад целых деревень. Таковы характерные черты оккупации. Израиль конфисковал более полутора миллионов дунамов на Западном берегу, что составляет свыше $\frac{1}{6}$ всего района Западного берега, и $\frac{1}{3}$ сектора Газа. Тысячи палестинцев изгнаны с земель, расположенных в этом секторе. Так называемая политика прорезживания, практикуемая в лагерях беженцев, привела к их массовому изгнанию и к разрушению многих тысяч домов в лагерях Джабалия и Шатти в секторе Газа.

31. Высылка из страны политических лидеров и других патриотов имеет целью лишить палестинцев возможности иметь своих руководителей и моральных сторонников. В эти мрачные годы были изгнаны сотни людей, однако израильские оккупанты совершили характерную для всех угнетателей в истории человечества ошибку: они рассчитывали, что такие меры сломят сопротивление угнетенных.

32. Колонизация оккупированных арабских земель еврейскими поселенцами продолжается и в настоящий момент. На этих оккупированных территориях имеется уже более 68 поселений и планируется увеличение их числа, строится новый город. Такова политика создания новых реальностей на оккупированных территориях. Израильские власти, совершающие в течение почти 30 лет и в настоящий момент грабежи на землях Галилеи и Треугольника, в течение последних восьми лет грабят, кроме того, земли арабов на Западном берегу и в секторе Газа, меняя при этом

арабские названия на еврейские, надеясь -- ошибочно, -- что таким образом они смогут изменить карту Ближнего Востока и уничтожить палестинцев, как они делали это в Деир-Яссине, Кафр Квассеме и в палестинских лагерях беженцев в Иордании и Ливане. Перечисленные действия и меры, принимаемые израильскими властями на оккупированных территориях, противоречат положениям международного права и принципам Устава Организации Объединенных Наций, включая принцип неприобретения территории путем применения силы. Они также являются серьезным нарушением четвертой Женевской конвенции¹ и Всеобщей декларации прав человека -- нарушением, которое по закону государства квалифицируется как военное преступление.

33. До каких же пор может народ безропотно терпеть такое тяжелое положение? До каких же пор мировое сообщество может оставаться в стороне и пассивно наблюдать, как целая нация подвергается такому обращению? С иронией приходится констатировать, что еще существуют охотники за головами бывших нацистов, в то время как сионисты остаются на свободе, и что народы Европы до сих пор еще осуждаются за несопротивление нацистской оккупации, и осуждают их как раз те, кто увековечивает оккупацию Палестины.

34. После долгих лет ожидания, что Организация Объединенных Наций восстановит справедливость в Палестине, и после того, как стало очевидным, что наша Организация не смогла предпринять каких-либо позитивных шагов, можно ли еще надеяться, что некоторые постоянные члены Совета однажды, пока не будет слишком поздно, пересмотрят свою политику поддержки экспансионизма и финансирования оккупационных сил на арабских территориях? Разве не ясно, что единственная резолюция, которую эти постоянные члены Совета Безопасности не будут блокировать, -- это резолюция, которая оправдывает оккупацию земель других народов и прославляет агрессию и экспансионизм? Тем не менее мы все еще верим, что не упущено время, что еще не поздно исправить ошибки прошлого. Этот высокий орган -- Совет Безопасности еще может сохранить свой престиж, если примет резолюцию, которая восстановит справедливость в отношении коренного населения Палестины.

35. Наконец, я не могу обойти молчанием пространное заявление, с которым несколько дней назад выступил сионистский представитель. Он читал нам лекции о свободе, демократии, процветании, полной занятости, лучшем образовании и т. д., которыми якобы пользуются арабы, находящиеся в условиях оккупации. Я думаю, что члены Совета Безопасности хорошо знают о том, что в действительности происходит на оккупированных территориях. Я уверен, что израильский генерал обманывает лишь самого себя.

36. Профессор Израель Шахак, председатель израильской лиги прав человека и гражданских прав,

следующим образом высказался по поводу того, как мировое общественное мнение расценивает поведение Израиля:

„Об Израиле много говорят как „о демократическом государстве“. Тем не менее в ходе всей его истории лица нееврейского происхождения в этом государстве подвергались изгнанию, их заключали в тюрьмы, их передвижение ограничивали, их имущество конфисковывали. Они страдали и от многих других форм угнетения, причем все это обходилось молчанием, за исключением самых вопиющих преступлений”.

В отношении администрации на оккупированных территориях профессор Шахак говорит следующее:

„Я считаю, что оккупационный режим Израиля на завоеванных им территориях не только не либерален, он в наше время фактически является одним из наиболее жестоких и репрессивных режимов”.

37. Мы также слышали, как представитель государства поселенцев Израиль призывал к переговорам, имеющим целью установить мир в данном районе. Я хотел бы знать, является ли создание израильских поселений на оккупированных арабских землях признаком установления мира в данном районе? Разве конфискация собственности арабов, уничтожение их домов, изгнание национальных руководителей заставят нас поверить, что Израиль хочет мира и справедливости? Ответ всем нам хорошо известен: до тех пор, пока Израиль не прекратит аннексию арабских земель, полностью не уйдет с оккупированных арабских территорий и не признает национальных прав палестинского народа на самоопределение, в этом районе не будет мира.

38. Г-н ПАКИ (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, наше общее прошлое, общность языка и другие узы объединяют Народную Республику Бенин и Францию. Поэтому делегация Бенина заявляет, что мы не просто отдаем дань традиции, когда заверяем вас, что испытываем глубокое и искреннее чувство удовлетворения, видя вас на посту Председателя данного Совета в этом месяце. Мы действительно считаем, что ваше руководство работой Совета принесет большую пользу в момент, когда мы еще раз рассматриваем такой сложный вопрос, как оккупация арабских территорий. Мы знаем вас как исключительно талантливого дипломата, благодушного и благородного человека. Другими словами, г-н посол, вы относитесь к числу немногих французских дипломатов, которым присвоен этот ранг, поэтому наша делегация убеждена, что под умелым руководством такого политического деятеля, замечательного сына Франции, страны, известной своим революционным прошлым, своей борьбой за свободу, равенство и братство, работа нашего Совета увенчается успехом.

39. К сказанному я хотел бы добавить еще несколько слов, чтобы выразить благодарность нашей делегации послу Хуан Хуа за то, что он так прекрасно руководил работой нашего Совета в прошлом месяце.

40. Прежде чем продолжать мое выступление, позвольте мне, во-первых, еще раз выразить послу Союза Советских Социалистических Республик г-ну Малику большое чувство удовлетворения нашей делегации в связи с его выздоровлением и тем, что он вновь присутствует среди нас после серьезной автомобильной катастрофы, в результате которой г-н Малик и его супруга находились на лечении в течение нескольких недель. Мы выражаем надежду, что в скором времени г-жа Малик выздоровеет, как и ее супруг, и возобновит свою обычную деятельность. Во-вторых, я хотел бы приветствовать посла Японии Абе, который впервые принимает участие в нашей работе после того, как уехал посол Саито, о чем мы выражаем сожаление.

41. Вы, конечно, понимаете, что я намеренно упомянул о девизе Франции в связи с повторным обсуждением нами положения на оккупированных арабских территориях. Действительно, наша делегация уже говорила и будет постоянно говорить, что уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных со времени войны 1967 года, является решающим шагом в поисках справедливого и прочного урегулирования длительного кризиса на Ближнем Востоке. Выслушав выступления братских делегаций арабских стран и представителя Израиля, изложивших свои точки зрения, наша делегация пришла к убеждению, что мы не только не можем согласиться с тезисом об отсутствии проблемы оккупированных арабских территорий, но и должны признать, что эта проблема является одной из причин кризиса на Ближнем Востоке. Речь идет о вопросе, значение которого нельзя приуменьшать, чтобы не проявлять политической близорукости, поскольку, как заявила наша делегация 25 марта,

„любое положение оккупации, если ему вовремя не положить конец, вызывает чувство протеста у населения и провоцирует мятежи, которые, как правило, не могут контролироваться оккупационными силами” [1899-е заседание, пункт 27].

Недавние манифестации, кровавые столкновения и даже человеческие жертвы, о чем сообщалось в международной печати, со всей очевидностью подтверждают справедливость нашего заявления. Вот почему наша делегация надеется, что Израиль в большей степени вдохновится идеалами Франции, в том что касается обращения с населением оккупированных арабских территорий, до того, как будет найден путь окончательного урегулирования данной проблемы. Это отвечает интересам самого Израиля, а также интересам мирного сосуществования с соседними арабскими государствами, включая и Палестинское государство, которое обязательно должно быть создано.

42. В марте мы уже обсуждали этот вопрос, и, если мы сейчас не продумаем должным образом свою работу, может возникнуть чувство растущего разочарования в связи с тем, что в Совете постоянно обсуждаются вопросы, по которым нет конкретных положительных решений, поскольку Совет, руководствуясь непонятной мне логикой, не может продемонстри-

ровать, что он помнит о прошлом и извлекает из этого уроки, с тем чтобы определить свою нынешнюю позицию. Наша делегация считает поэтому, с практической точки зрения, что если мы хотим проделать полезную работу и сделать шаг вперед, мы должны действовать поэтапно и начинать с наименее сложных вопросов, а затем переходить к решению более трудных.

43. Чтобы это сделать до того, как перейти к конкретным предложениям, мы должны определить, обладают ли стороны в конфликте политической волей для окончательного урегулирования разделяющего их спора в интересах всего населения Ближнего Востока. Мы должны спросить их, хотят ли они доказать свою волю к действию, которая необходима для любого успеха. Наконец, мы должны спросить их, хотят ли они достичь подлинного мира, который требует взаимных уступок и жертв. Фактически стороны в конфликте должны признать, что имеется настоятельная необходимость, чтобы все государства района, включая Израиль и Палестинское государство, создание которого становится все более и более очевидной необходимостью, жили вместе в мире и в согласии. А это означает, что они наконец сядут за стол переговоров для обсуждения практических путей и средств достижения такого мира. Несомненно, что для этого сторонам необходимо проявить политическую волю, а могущественным державам следует всячески этому содействовать. Безусловно, благородным делом является оказание безоговорочной помощи союзникам, но необходимо также проявлять честность и мужество, защищая общие для всех интересы, чтобы внести вклад в деятельность, содействующую созданию условий мира.

44. Делегация Бенина с большим интересом выслушала заявление представителя Израиля и отметила стремление этой страны прийти к миру с арабами путем переговоров. Верно, что не впервые мы слышим подобные заявления. Тем не менее мы хотим его спросить, действительно ли правительство Израиля решило признать настоятельную необходимость ухода со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, а также право палестинского народа на существование и на создание своего государства? Вряд ли нужно говорить, что принципиальное заявление Израиля по этим вопросам в значительной степени способствовало бы уменьшению нынешней напряженности и содействовало бы тому, чтобы и арабы выступили с ответным жестом доброй воли. Но этот решительный шаг правительство Израиля может предпринять не путем создания поселений на оккупированных территориях.

45. Если верить некоторым сообщениям, то даже в государстве Израиль раздаются все больше и больше голосов, призывающих к безусловной поддержке того, что подавляющее большинство международного сообщества подтверждало в течение ряда лет:

во-первых, Израиль должен уйти со всех оккупированных территорий; во-вторых, диалог с арабским миром должен начаться с взаимопонимания и мира с палестинцами. Кроме того, делегация Бенина рассматривает участие в наших прениях делегации Израиля и делегации Организации освобождения Палестины как признак прогрессивных изменений, которые произошли в последнее время. Хотя две делегации не ведут обсуждений непосредственно друг с другом, тот факт, что они могут обратиться друг к другу, присутствуя при обсуждении в Совете Безопасности, весьма обнадеживает.

46. Поэтому моя делегация обращается к Израилю с призывом проявить здравый смысл и мужество и предпринять такие шаги, которые позволят конкретно воплотить на практике неоднократно выраженные стремления — провести диалог с арабами для достижения мира. Моя делегация в равной степени обращается к Соединенным Штатам Америки с призывом отказаться от политики изоляционизма, которая диктуется давлением, оказываемым на правительство евреями, живущими внутри страны, и решительно следовать курсу истории, поскольку любое здоровое осуждение должно быть дополнено здоровыми политическими действиями. Нельзя на словах поддерживать одного партнера, а на деле оказывать политическую поддержку другому.

47. Наша делегация задается вопросом, не следует ли Совету в поисках решения, которое он должен будет принять на этот раз, сосредоточиться на некоторых конкретных аспектах обсуждаемого вопроса, которые будут по меньшей мере поддержаны всеми членами Совета. Фактически все присутствующие здесь признают неприемлемость жестоких и незаконных действий Израиля на оккупированных арабских территориях, а также неприкосновенность Святых мест. Почему бы нам не сконцентрировать свои усилия на этих вопросах, с тем чтобы добиться значительного прогресса? Таков вопрос, который в заключение наша делегация ставит перед Советом, чтобы помочь вам, г-н Председатель, в выполнении вашей трудной задачи, а Соединенным Штатам помочь занять справедливую позицию.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Бенина за очень теплые слова, которые он высказал в мой адрес. Я хотел бы заверить его, что глубоко тронут тем, что он упомянул об особых узах, существующих между Бенином и Францией. Я особенно тронут этими замечаниями, поскольку во время моего довольно длительного пребывания в соседней с Бенином стране я имел возможность часто посещать ее и глубоко оценить выдающиеся качества ее народа.

Заседание закрывается в 16 час. 50 мин.

Примечание

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, p. 287.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
